

---

САН-ХУАН - Веб-сайт GAC  
Четверг, 15 марта 2018 г. - с 09:00 до 09:30 АСТ  
ICANN61 | Сан-Хуан, Пуэрто-Рико

MANAL ISMAIL: Итак, я думаю, что мы готовы начать сейчас. Не могли бы вы занять свои места? Это сессия GAC номер 33, запланированная на 9:00 в четверг, 15 марта, и мы получим обновления о веб-сайте GAC. Вам слово, Фабьен.

FABIEN BETREMIEUX: Спасибо, госпожа Председатель. Доброе утро. Меня зовут Фабьен Бетремье (Fabien Betremieux). Я из группы поддержки GAC от ICANN. Со мной Марк. Я позволю вам представиться.

MARK SEGALL: Привет, я Марк Сегалл (Mark Segall), директор Службы совместной работы с сообществом и ответственный за разработку веб-сайта.

FABIEN BETREMIEUX: Итак, сегодня мы предоставим короткое обновление, и мы хотели бы воспользоваться возможностью, чтобы на этой сессии получить любую обратную связь, которую вы можете иметь о веб-сайте. Мы показали эту дорожную карту, и я не буду слишком подробно углубляться в детали. Это то, что мы

---

*Примечание. Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.*

---

показали на ICANN 60, тогда это были просто предположения о прогрессе, который мы планировали достичь к ICANN 61. Наш план заключался в том, чтобы на ICANN 61 весь контент GAC перешел от безудержной фазы на новый веб-сайт, и чтобы мы полностью перешли на новый веб-сайт.

Однако нам было немного сложно. Опять же, я не буду вдаваться в подробности, но последствием этого плана является то, что мы сейчас оцениваем, что мы сможем завершить этот переход к ICANN 62. Вот почему ваш опыт работы с веб-сайтом, возможно, еще не полностью безупречен, и мы стремимся достичь намеченной цели к ICANN 62.

Мы очень рады видеть, что активация учетных записей растет. Мы готовимся к критической массе, так что это очень обнадеживает. То, что эта диаграмма показывает синим цветом, - это количество активированных членов GAC в списке рассылки, а красный - это те, которые не активированы.

Как обычно, если вам нужна помощь при регистрации, обратитесь к нам по адресу [gacstaff@icann.org](mailto:gacstaff@icann.org). У вас также есть возможность сбросить пароль, если вы входили в систему раньше. Будьте осторожны, потому что окна для реакции на электронные письма, которые вы получите, коротки. Семь дней, если у вас никогда не было учетных данных и 24 часа, если вы сбросили свой пароль. Вы также должны быть

---

осторожны, чтобы электронная почта не попадала в спам, чтобы вы действительно ее получили. Это от [неразборчиво]. Она не поступает непосредственно от ICANN, поэтому вам нужно следить за этим.

Напоминаем, как вы можете сбросить свой пароль. Если вам нужно это сделать, перейдите в верхний правый угол регистрации, а затем перейдите к справке по паролю. Это позволит вам сбросить пароль.

Причина, по которой мы настаиваем на этом, заключается в том, что вход на веб-сайт в качестве члена GAC, в качестве уполномоченного члена GAC, дает вам доступ ко всему приватному контенту в GAC. То, что я показываю здесь на экране, находится в левой части страницы, общедоступный вид страницы календаря и справа - приватный вариант.

Разница здесь не очевидна, но вы можете увидеть здесь, в календаре, что событий больше, потому что некоторые из событий, некоторые из собраний, не являются общедоступными. Итак, если вы не заходите на сайт, вы их не видите, поэтому чрезвычайно важно, чтобы у вас были ваши учетные данные, чтобы они были активны и чтобы вы вошли в систему при использовании веб-сайта.

Вот еще один пример. Здесь мы показываем страницу повестки дня, так как у вас может быть опыт на ICANN 61. Повестка дня GAC на высоком уровне является

---

общедоступной, но информационный материал до совещаний нет. Поэтому, если вы хотите получить доступ к информационному материалу, вам необходимо войти в систему.

Итак, вы видите здесь слева общедоступный вид страницы повестки дня. Справа GAC зарезервировал приватный вид страницы повестки дня, и вы можете видеть, что есть ссылки на информационные материалы, которые теперь доступны для широкой публики.

Последний пример использования я покажу вам, и я объясню, почему для вас важно войти в систему. В вашем информационном материале мы связываем контент, который является приватным. Итак, мы размещаем URL-адрес в информационном материале. Вы нажимаете на него. Если вы вошли в систему на веб-сайте, вы попадете в документ напрямую, и это то, что показано здесь. Это всего лишь образец документа, который является приватным для GAC. Если вы не вошли в систему, вы попадете на страницу с запретом доступа, которая позволит вам зарегистрироваться для доступа к документу.

Если вы переходите на эту страницу, это нормально. Это должно быть так. Вам просто нужно войти в систему, чтобы потом получить доступ к приватному контенту GAC.

---

Я остановлюсь здесь, прежде чем обратиться к нашему прогрессу и обратной связи, которую мы получили на ICANN 60, и посмотреть, есть ли какие-либо вопросы, связанные с входом в систему и общедоступным, приватным контентом. Пожалуйста, продолжайте.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Большое вам спасибо. [неразборчиво]. [неразборчиво]. Большое вам спасибо за презентацию и проделанную работу с веб-сайтом GAC. Имея в виду, что веб-сайт является нашим первым портом входа для [неразборчиво] для информации. Это было полезно [неразборчиво], и теперь я понимаю после вашего выступления, что переход от прежнего сайта к этому новому продолжается по-прежнему, потому что очень сложно искать информацию. Некоторая область, доступная на новом сайте и [неразборчиво] старом сайте, а некоторые все еще находятся на старом сайте и еще не находятся на новом сайте.

Меня больше всего беспокоит формат пароля. Я знаю, что учетные данные и идентификаторы управляются, я думаю, независимой платформой. У них есть требования к формату пароля, и это не очень просто.

Я хотел бы знать, когда мы просим сбросить пароль, возможно ли, чтобы все еще был отправлен один и тот же пароль вместо созданного пароля, а затем у вас есть доступ к

---

платформе, а затем переход на новый пароль? Потому что это будет легко. Как только вы создали этот очень сложный, я думаю, пароль, будет легче сохранить его, как он есть, вместо того, чтобы просить сбросить его, получить стандартную версию, а затем снова изменить. Это не легко.

Во-вторых, я бы хотел знать, как долго я смогу оставаться в сети или оставаться в системе - одну неделю, один месяц - до выхода из системы, прежде чем выйду из системы автоматически? Спасибо.

FABIEN BETREMIEUX:

Спасибо за ваши вопросы. Я постараюсь ответить на все из них. Во-первых, в связи со сложным паролем. Я думаю, что это отзывы, которые мы получали от вас последовательно. Мы это слышали. Мы, как пользователи веб-сайта, также разделяем вашу обеспокоенность. Эти сложные пароли трудно использовать. Но это связано с политикой безопасности ICANN, политикой безопасности ИТС. По сути, вы используете платформу ICANN для входа в инфраструктуру, и именно поэтому она достаточно защищена. У этого есть цена, но также и преимущество, которое обеспечивает безопасность всех данных и ваших собственных учетных записей. Вот такая сложилась ситуация в плане выбора, баланса, который был сделан между стоимостью и безопасностью. Стоимость в смысле сложности

---

использования. К сожалению, на данный момент это политика, с которой мы работаем по соображениям безопасности. Я уверен, что мы можем помочь вам и предложить инструменты управления паролями, которые могут помочь вам справиться с такими ситуациями, когда вы должны управлять сложными паролями. Это практика, которую мы используем в ICANN. Мы, как штатные сотрудники имеем управляющих паролями, которые помогают нам иметь уникальные пароли, сложные пароли, которые мы не обязательно должны помнить. Возможно, мы сможем помочь вам с этим.

По поводу вашего вопроса о перезагрузке пароля, извините, мы не можем говорить конкретно об этом, и нам, возможно, потребуется вернуться к вам в связи с тем, что именно вы можете сделать или не можете сделать, когда вы сбрасываете пароль, но это потребует от нас дальнейшего обсуждения. Мы не можем конкретно ответить на этот вопрос.

Я охватил все, что вы упомянули?

**НЕИЗВЕСТНЫЙ ОРАТОР:** Был также вопрос в связи с продолжительностью пребывания в системе. Сколько времени это занимает?

---

FABIEN BETREMIEUX: Спасибо.Очень хороший вопрос. На самом деле, я тоже не могу ответить. Я не знаю, сколько длится пребывание пользователя веб-сайта. Вы это знаете?

MARK SEGALL: Мне нужно будет перепроверить, но я считаю, что мы только что преодолели сеанс до часа.Правильно ли это? Это то, о чем вы спрашивали, о лимите сеанса?

FABIEN BETREMIEUX: Но с точки зрения пользователя.Я не знаю, совпадает ли это с администратором.

MARK SEGALL: Я думаю, что это одинаково для всех.Да.

FABIEN BETREMIEUX: Хорошо. Таким образом, должно быть около часа.Спасибо, что задали этот вопрос. Нам интересно понять, что это значит для вас, потому что это имеет последствия. Это опять-таки компромисс между последствиями для пользователей и безопасностью этих платформ. Пожалуйста, сообщите нам, что это значит для вас, что вы думаете об этом на практике, когда используете веб-сайт.



---

Например, мы признаем, что если вы проводите весь свой день на веб-сайте, то, вероятно, будет сложно входить в систему несколько раз в течение дня. Но, если вы используете веб-сайт в течение коротких промежутков времени, потому что вы занимаетесь разными вещами в свое время, мы показываем, что вам лучше дважды войти в течение дня в эти два момента, когда вам нужно использовать веб-сайт, чем оставаться в системе, по соображениям безопасности. Я считаю, что таково обоснование для этого решения. Это не моя ответственность. Я не принимаю решение, но я считаю, что именно поэтому мы с вами должны иметь дело с этими ограничениями. Большое вам спасибо за ваши вопросы.

MANAL ISMAIL:

Спасибо, Фабьен; и спасибо за вопросы. Два быстрых замечания, а затем я [неразборчиво]. Прежде всего, потому что это произошло со мной, чтобы знать, что вы вошли в систему или нет, вам нужно посмотреть туда, где показывает первая стрелка на экране. Да, это. Потому что я вошла в систему. Я думала, что я вошла в систему. Я обнаружила, что у меня нет доступа к документам, и тогда я обнаружила, что я уже вышла из системы.

Итак, если вы не вошли в систему, вы увидите регистрационный значок, как показано на экране сейчас. Если вы вошли в систему, то будет видно ваше имя, ваше имя

---

пользователя. Да, это так. Вы часто отключаетесь. Это случилось со мной.

FABIEN BETREMIEUX:

Я показываю здесь на экране разницу. Да, это не очень легко увидеть, но здесь я вошел в систему. Написано: «Добро пожаловать Фабьен». На этом другом экране я не вошел в систему. Написано логин / регистрация. Когда вы нажимаете, видите окно входа в систему. Вот, когда вы не вошли в систему, и когда вы входите в систему, у вас разный экран. Вот как вы можете сказать, что вы вошли в систему или нет.

MANAL ISMAIL:

Да, точно. Другое замечание: я хотела бы призвать коллег GAC начать использовать веб-сайт в большей степени, прежде всего, для предоставления любых отзывов, которые мы делаем прямо сейчас, а во-вторых, потому что на самом деле мы пытаемся разгрузить ваши почтовые ящики. Мы просто обсуждали, что, может быть, например, руководство GAC встречается каждые две недели. Мы делимся протоколами заседаний или результатами заседаний по электронной почте сейчас, но они также размещены на веб-сайте, поэтому мы можем согласиться с тем, чтобы эти результаты звонков [CVC] будут размещены на веб-сайте регулярно, так что нам не нужно будет постоянно бомбардировать вас электронными письмами. Таким образом, это также способ [неразборчиво]

---

наши почтовые ящики, чтобы мы могли оставить их для действительно существенных электронных писем. И очень жаль, что заставили вас ждать. Дания, пожалуйста, вам слово.

**НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР:** Спасибо.Спасибо также за то, что вы задали этот вопрос о входе в систему. Я использую iPad, и, насколько я вижу, [неразборчиво] не [неразборчиво] iPad. Знак входа не там, где он должен быть, и когда я вхожу в систему, я не вижу, что я зарегистрирован, потому что мое имя не отображается. Итак, я не знаю. Вы будете делать что-то для системы iPad?

**FABIEN BETREMIEUX:** Спасибо за эту обратную связь. Цель состоит в том, чтобы, перейдя на эту новую платформу, рассмотреть случаи использования мобильных пользователей. iPads должны быть включены. Мы, конечно, хотим получить от вас отзывы и видеть, что вы видите. Если вы могли бы поделиться скриншотом с тем, что вы объяснили при входе в систему, то это было бы хорошо для нас, чтобы мы могли учесть это и исправить. Спасибо.

**MANAL ISMAIL:** Спасибо.Любые другие вопросы или замечания? Да, Найджел, пожалуйста.

[NIGEL]: О том же [неразборчивом] вопросе входа в систему, потому что у меня есть опыт здесь, сидя на совещании, думая, что я зашел на сайт, но я был вынужден многократно входить в систему. Мне было интересно, есть ли у меня возможность установить, может быть, срок выхода из системы через два часа или три часа или что-то еще. Доступна ли эта функциональность вообще?

FABIEN BETREMIEUX: Спасибо за ваш вопрос. Я не думаю, что это так. Я не думаю, что эта функция доступна. Я думаю, что пользователь ... Это политика, которая применяется ко всем пользователям. Я не думаю, что в этом есть гибкость, и у нас нет этой функции. Можете ли вы просто немного подробнее рассказать о своем опыте? Вы упомянули, что вам приходилось несколько раз входить в систему. Вы имеете в виду этим утром или же это было вчера во время заседания? Можете ли вы рассказать об этом поподробнее?

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Все дни конференции. Например, я не распечатал документы или что-то в этом роде, и на этот раз я зависел от веб-сайта, чтобы найти документы, информационные материалы по разным темам и так далее. Итак, поскольку мы работали

---

раздел за разделом, мне приходилось в значительной степени регистрироваться каждый раз, чтобы получить документы. Я думал, что это проблема, но я просто сейчас понимаю, что это политика.

**FABIEN BETREMIEUX:** И, по крайней мере, они начинаются на одну букву. Я думаю, что очень ценно, что вы поделились своим опытом, именно поэтому обратная связь настолько важна, ваш опыт может привести нас к пересмотру политики. Я ничего не могу подтвердить, но, по крайней мере, мы обсудим это с нашими коллегами и посмотрим, что можно сделать в этой области.

**MANAL ISMAIL:** Спасибо. Я просто собиралась спросить: еще кое-что, прежде чем мы перейдем к слайдам? Ладно, спасибо, Фабьен, пожалуйста.

**FABIEN BETREMIEUX:** Спасибо. У меня есть несколько слайдов, чтобы объяснить вам, что мы собираемся делать в ближайшем будущем. Итак, здесь этот слайд говорит о прогрессе в отношении обратной связи о ICANN 61. Должно в действительности читаться отзывы о ICANN60. Это отражает некоторые из проблем, которые мы имели. Мы потратили много времени на то, чтобы функции, которые мы представили, отличались высоким качеством для

---

вас и для вашего опыта и для ваших нужд, поэтому это означало, что наше активное управление контентом с редакционной точки зрения пострадало от этого, поэтому мы ожидаем, что относительно первого элемента, например, регулярных обновлений конечного пользователя, которые были запрошены Пакистаном, мы не там, где хотим быть, поэтому это должно быть улучшено.

Был также запрос о том, чтобы все релевантные события были в календаре GAC, и мы начали это делать, добавляя не только все конференц-звонки GAC, но и вебинары, звонки руководства, собрания, которые имеют отношение к GAC. Мы также рассматриваем то, что происходит вне GAC в сообществе ICANN. Каковы события, которые могут иметь значение для членов GAC? Итак, мы также добавим это в календарь. Мы загрузили биографии заместителей Председателя.

Что касается исторической документации, то это то, что раньше упоминал этот джентльмен. Исторический контент был перенесен на новый веб-сайт. Однако он не структурирован или не виден на новом веб-сайте. Он доступен для поиска, поэтому его можно найти на новом веб-сайте. Тем временем у нас все еще есть платформа Wiki, которая должна быть архивом. Итак, все, что было до ICANN 60, все еще доступно на старом веб-сайте. Итак, мы находимся в этом переходном

---

периоде, что, безусловно, немного сложно как с технической точки зрения, так и с точки зрения контента, но мы хотим ... Если вы ищете что-то из прошлого, вы можете обратиться к Wiki. Вы можете сначала выполнить поиск на новом веб-сайте. Если это не сработает, перейдите на веб-сайт Wiki, содержащий архив всего, что было опубликовано. Это сейчас там, и пока останется.

Итак, это два шага. Ищите это на новом веб-сайте. Если вы не найдете это ... Ищите это, я имею в виду, через инструмент поиска, который был улучшен. Мы хотим, чтобы это помогло вам найти ваш контент. Если вы не найдете это на веб-сайте, перейдите в Wiki и сообщите нам об этом.

Я думаю, для нас важно иметь ваши примеры использования, ваши проблемы, с которыми вы сталкиваетесь, чтобы мы могли попытаться их исправить, понять, что не так, и убедиться, что мы можем их исправить.

Это призыв к вам. Когда вы ищете что-то конкретное, которое вы не находите на страницах нового веб-сайта, используйте инструмент поиска нового веб-сайта. Если вы этого не нашли, перейдите в Wiki и сообщите нам об этом. Это будет очень полезно для нас.

На последней конференции была выражена интересная просьба со стороны Нидерландов, а именно предоставление ссылки на архив основного списка. Как член списка рассылки

---

GAC, у вас есть доступ к странице архивов основного списка. Я не уверен, что многие из вас используют эту функциональность, но я хочу показать ее вам.

Итак, если вы смотрите на GAC, роль GAC, как работает GAC, вы увидите ссылку здесь, где вы видите, что электронные ресурсы GAC включают этот веб-сайт, а также список рассылки, какие архивы доступны по этому адресу. Итак, если вы нажмете на этот адрес - и я нажму на него, где я не зашел в систему - вы попадаете на портал здесь, который запрашивает адрес электронной почты и пароль.

Как и для всех членов в списке рассылки GAC, для вас установлен пароль. Если вы нажмете на напоминание здесь, вы получите пароль по своему адресу электронной почты, который вы можете использовать здесь, чтобы получить доступ к архиву списка рассылки GAC. Таким образом, это все архивы списка рассылки в GAC, поэтому, когда вы ищете конкретный разговор, и вы не находите его в своем почтовом ящике, это еще один вариант для получения доступа к нему. Таким образом, мы предоставили ссылку на это в соответствии с обратной связью, которую мы получили в прошлый раз, и мы надеемся, что это будет полезно для вас.

Наконец, был также запрос, чтобы на каждой странице сайта была отметка времени, и это относится ко всему динамическому контенту, страницам рабочих групп и



---

действиям. Таким образом, любой контент, которым мы управляем динамически, должен предоставить вам информацию о том, когда это было в последний раз обновлено.

Это обзор некоторых возможностей контента. Мы добавили ряд существенных вопросов, страницы географических названий .amazon, часто задаваемые вопросы о делегировании, повторном делегировании. Мы хотим внести гораздо больше в ближайшие недели на ICANN 62 с особым акцентом на рабочие группы, потому что пока у нас не было возможности потратить много времени на то, чтобы наш контент на новом веб-сайте отражал текущее состояние и текущую работу рабочих групп.

Эти мероприятия станут еще одним ключевым направлением, в котором мы хотим донести до вас и на веб-сайте каждый предмет, с которым сталкивается GAC. Мы надеемся иметь деятельность, которая может послужить вашими постоянными брифингами, чтобы в любой момент времени появилась самая последняя информация и события по данному предмету, которые могут вас заинтересовать.

При этом мы также хотим обеспечить два уровня чтения содержимого. Мы хотим убедиться, что если вы специалист по данному предмету, вы получаете необходимую информацию - последний документ, последний черновик - чтобы вы могли

---

взвесить, вы знаете, куда идти, на какую сессию и когда. Вы можете легко это сделать.

Но мы также хотим обеспечить уровень доступа для новичков. Итак, вы не знакомы с темой. Вы хотели бы понять, что это значит для общественной политики или для общественных интересов, чтобы понять, стоит ли вам тратить на нее время. Поэтому мы действительно хотим, чтобы в любом контенте для рабочих групп или мероприятий, которые мы приводим по новому веб-сайту, мы хотим убедиться, что мы предоставляем эти два уровня доступа для решения вопроса о разнообразии, которое присутствует среди членов GAC, с точки зрения опыта или с точки зрения интересов.

Мы также будем работать над календарем, чтобы убедиться, что в нем будет немного легче ориентироваться. Кроме того, снова здесь, на сессиях конференции вы можете понять, интересуют ли вас данное совещание или нет, классифицируя совещания. Таким образом, на это мы будем нацеливаться до ICANN 62, где, мы надеемся, мы будем на этом заключительном этапе, чтобы сказать, что теперь мы все готовы. Пожалуйста, всегда начинайте здесь, на новом веб-сайте.

На этом я заканчиваю свою презентацию. Я буду рад воспользоваться оставшимся временем для дополнительных вопросов и отзывов. Спасибо.

MANAL ISMAIL:

Спасибо, Фабьен, и спасибо Марку за эту своевременную презентацию. Как я уже говорила, мы стараемся быть более активными в использовании веб-сайта. Опять же, ради разгрузки списка рассылки. Итак, для обычных вещей, таких как записи и протокола и т. д. мы хотели бы, чтобы это автоматически было опубликовано на веб-сайте без необходимости отправлять это по электронной почте коллеги GAC, просто чтобы разгрузить список рассылки, чтобы вы могли сосредоточиться на более существенных проблемах. Да, пожалуйста, Сингапур?

СИНГАПУР:

Большое вам спасибо и доброе утро. Я хочу поблагодарить Фабьена и команду за сайт. Я думаю, что это очень хороший продукт. У нас не было никаких трудностей с этим. Мы полностью понимаем соображения безопасности. Я думаю, что даже домой мы как национальное правительство, мы также накладываем временные ограничения, а затем наступает блокировка, чтобы в ваше отсутствие никто не зашел на ваш терминал и не имел свободного доступа к материалу, который есть на нем.

Мы также считаем, что архивный компонент, который у меня был [неразборчиво] в последний раз. Большое спасибо. Я думаю, что нам удалось найти все архивы, и для относительно

---

нового члена GAC у нас была способность затем [неразборчиво] во все старые материалы, чтобы иметь более полное понимание. Поэтому я просто хотел поблагодарить вас и вашу команду. Спасибо.

MANAL ISMAIL:

Спасибо, Сингапур. Любые другие вопросы или замечания? Вы можете [неразборчиво]. Еще раз спасибо, Фабьен и Марк, и спасибо всем за отличную обратную связь. Пожалуйста, продолжайте направлять свои отзывы. Пожалуйста, оставайтесь на своих местах. Мы продолжим работу, как только нам позволят наши техники. Спасибо.

**[КОНЕЦ СТЕНОГРАММЫ]**